

Uznesenie Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 31. mája 2006 – Frankin a i./Komisia

(Vec F-91/05) ⁽¹⁾

(Dôchodok — Prevod dôchodkových práv nadobudnutých v Belgicku — Zamietnutie žiadosti žalobcov o pomoc)

(2006/C 165/67)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: Jacques Frankin (Sorée, Belgicko) a iní (v zastúpení: F. Frabetti, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: D. Martin a L. Lozano Palacios, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Zrušenie implicitného rozhodnutia Komisie o zamietnutí pomoci podľa článku 24 Služobného poriadku úradníkov Európskych spoločenstiev žalobcom a náhrada ujmy, ktorú žalobcovia podľa ich tvrdení utrpeli v dôsledku tohto zamietnutia

Výrok uznesenia

1. Žaloba sa zamietá ako neprípustná.
2. Každý účastník konania znáša vlastné trovy.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 315, 10.12.2005 (vec najskôr zapísaná pod číslom T-359/05 na Súde prvého stupňa Európskych spoločenstiev, neskôr postúpená Súdu pre verejnú službu Európskej únie uznesením z 15.12.2005).

Uznesenie predsedu Súdu pre verejnú službu z 31. mája 2006 – Bianchi/Európska nadácia pre odborné vzdelávanie

(Vec F-38/06 R)

(Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Návrh na odklad výkonu a nariadenie predbežných opatrení)

(2006/C 165/68)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Irène Bianchi (Turín, Taliansko) (v zastúpení: M.-A. Lucas, advokát)

Žalovaný: Európska nadácia pre odborné vzdelávanie (v zastúpení: M. Dunbar, riaditeľka, za právnej pomoci G. Vander-sanden, advokát)

Predmet veci

Na jednej strane odklad výkonu rozhodnutia z 24. októbra 2005, ktorým Európska nadácia pre odborné vzdelávanie zamietla žalobkyni obnovenie zmluvy dočasného zamestnanca a na druhej strane nariadenie predbežných opatrení

Výrok uznesenia

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. O trovách konania sa rozhodne v konaní o veci samej.

Žaloba podaná 8. mája 2006 – Kerstens/Komisia

(Vec F-59/06)

(2006/C 165/69)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Petrus J.F. Kerstens (Overijse, Belgicko) (v zastúpení: C. Mourato, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy žalobcu

- zrušiť rozhodnutie menovacieho orgánu z 11. júla 2005 týkajúce sa hodnotenia služobného postupu žalobcu za rok 2004,
- zrušiť výslovné rozhodnutie menovacieho orgánu zo 6. februára 2006, ktorým bola zamietnutá sťažnosť žalobcu č. R/769/05,
- zaviazať Komisiu Európskych spoločenstiev na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca, úradník Komisie, spochybňuje body za zásluhy a posúdenie obsiahnuté v hodnotení služobného postupu za rok 2004. Uplatňuje porušenie pravidiel hodnotenia a všeobecných vykonávacích ustanovení k článku 43 služobného poriadku, ako aj na zjavne nesprávne posúdenie a porušenie článku 43 služobného poriadku. Žalobca si napokon vyhradzuje právo uplatniť tretí žalobný dôvod založený na zneužití právomoci.